

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data tipăririi 20.02.2025, Data de actualizare 20.02.2025

Versiunea 9.0. Înlocuiește versiunea: 8.0

Pagina 1 / 16

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

1.1 Identificator de produs

Ulei pentru transmisie DCTF-2
Nr. articol: 49700, 194479

1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate

1.2.1 Utilizări relevante

Ulei de transmisie

1.2.2 Utilizări contraindicate

Nu se cunosc.

1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Firmă

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG
Wilhelmstr. 47
58256 Ennepetal / GERMANIA
Telefon +49 2333 911-0
Fax +49 2333 911-444
Homepage www.febi.com
E-mail info@febi.com

Departamentul Informații

Informații tehnice

info@febi.com

Fișă tehnică de securitate

info@febi.com

1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

Organism consultativ

Institutul National De Sanatate Publica: 021.318.36.06 (Apelabil între orele 8:00 – 15:00)

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului [REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008]

fără clasificare.

2.2 Elemente de etichetare

Produsul trebuie etichetat în conformitate cu Regulamentul (CE) 1272/2008 (CLP).

Pictograme de pericol

fără

Cuvântul de avertizare

fără

Fraze de pericol

fără

Fraze de precauție

fără

Codificare specială

EUH210 Fișa cu date de securitate disponibilă la cerere.

Conține: Anhidrida maleica, 1,1'-[iminobis(etileniminoetilen)]bis[3-(octadecenil)pirolidin-2,5-dionă]. EUH208 Poate provoca o reacție alergică.

2.3 Alte pericole

Pericole pentru sănătate

Această substanță/amestec nu conține componente care prezintă proprietăți de perturbare a sistemului endocrin în conformitate cu articolul 57 litera (f) din REACH sau cu Regulamentul delegat (UE) 2017/2100 al Comisiei sau cu Regulamentul delegat (UE) 2018/605 al Comisiei în cantități de 0,1% sau mai mult.

Pericole la adresa mediului înconjurător

Această substanță/amestec nu conține componente considerate a fi persistente, bioacumulative și toxice (PBT), fie foarte persistente și foarte bioacumulative (vPvB) la nivele de 0.1% sau mai mari.

Alte pericole

Nu se cunosc alte pericole în stadiul actual al științei.

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

3.1 Substanțe

nu este aplicabil



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data tipăririi 20.02.2025, Data de actualizare 20.02.2025

Versiunea 9.0. Înlocuiește versiunea: 8.0

Pagina 2 / 16

3.2 Amestecuri

În cazul acestui produs este vorba despre un amestec.

Conținutul [%]	Component
50 - < 90	Polialfaolefină CAS: 68037-01-4, EINECS/ELINCS: 500-183-1, Reg-No.: 01-2119486452-34-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
10 - < 20	1-decenă, dimeri, hidrogenați CAS: 68649-11-6, EINECS/ELINCS: 500-228-5, Reg-No.: 01-2119493069-28-XXXX GHS/CLP: Acute Tox. 4: H332 - Asp. Tox. 1: H304
1 - < 10	Distilate (petroliere), parafinice ușoare hidrotratate CAS: 64742-55-8, EINECS/ELINCS: 265-158-7, EU-INDEX: 649-468-00-3, Reg-No.: 01-2119487077-29-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 5	Acid izooctadecanoic, produși de reacție cu tetraetilenpentamină CAS: -, EINECS/ELINCS: 701-204-9, Reg-No.: 01-2119960832-33-XXXX GHS/CLP: Skin Irrit. 2: H315 - Eye Irrit. 2: H319
0,1 - < 1	1,1'-[iminobis(etileniminoetilen)]bis[3-(octadecenil)pirolidin-2,5-dionă] CAS: 64051-50-9, EINECS/ELINCS: 264-637-8 GHS/CLP: Skin Sens. 1B: H317 - Aquatic Chronic 3: H412
0,0001 - < 0,001	Anhidrida maleica CAS: 108-31-6, EINECS/ELINCS: 203-571-6, EU-INDEX: 607-096-00-9, Reg-No.: 01-2119472428-31-XXXX GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - Skin Corr. 1B: H314 - Eye Dam. 1: H318 - Skin Sens. 1A: H317 - Resp. Sens. 1: H334 - STOT RE 1: H372 - EUH071 SCL [%]: >=0,001: Skin Sens. 1: H317

Comentariu privind componentele

Conținutul exact al frazelor H se poate găsi la SECȚIUNEA 16.
Conține <3% în greutate extract de DMSO (Numai pentru uleiuri minerale)

SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor

4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor

Indicații generale	Îmbrăcămintea contaminată se va dezbrăca și se va spăla înainte de refolosire.
După inhalare	Asigurați aer curat. În caz de complicații necesită tratament medical.
După contactul cu pielea	În cazul contactului cu pielea: spălați cu multă apă și săpun. În cazul în care iritația persistă, consultați medicul.
După contactul cu ochii	Clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți. Dacă iritarea ochilor persistă: consultați medicul.
După înghițire	Consultați imediat medicul. Nu cauzăți vărsături.

4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Efecte iritante

4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Tratare simptomatică.
Inhalarea poate provoca vătămarea căilor respiratorii sau a plămânilor.
Se va pune la dispoziția medicului fișa de securitate.

SECȚIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor

5.1 Mijloace de stingere a incendiilor

Extinctorul potrivit	Spumă, pulbere extintoare, jet de pulverizare cu apă, dioxid de carbon.
Substanțe neadecvate de stingere a incendiilor	Jet continuu de apă.

5.2 Pericole speciale cauzate de substanță sau de amestec

Pericol de formare a produselor de piroliză.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data tipăririi 20.02.2025, Data de actualizare 20.02.2025

Versiunea 9.0. Înlocuiește versiunea: 8.0

Pagina 3 / 16

5.3 Recomandări destinate pompierilor

Nu inhalați gazele de explozie și de ardere.

Purtați un aparat de protecție respiratorie independent de aerul ambiant.

Reziduurile de incendiu și apa contaminată de stingere a incendiului trebuie eliminate conform prevederilor autorităților locale.

SECȚIUNEA 6: Măsuri împotriva pierderilor accidentale

6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

Pericol deosebit de alunecare din cauza produsului scurs.

Formează straturi alunecoase împreună cu apa.

6.2 Precauții pentru mediul înconjurător

Împiedicați extinderea suprafeței (de ex. prin îndiguire sau prin bariere de ulei).

Nu lăsați să ajungă în sistemul de canalizare/ apa de suprafață/ apa freatică.

6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Strângeți folosind materiale adecvate de reținere a lichidelor (de ex. liant de ulei).

Eliminați materialul colectat conform prevederilor de reciclare valabile.

6.4 Trimiteri către alte secțiuni

Vezi SECȚIUNEA 8 & 13

SECȚIUNEA 7: Manipulare și depozitare

7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

Evitați formarea de aerosoli.

Se va folosi numai în zone bine aerisite.

Produsul e inflamabil.

A nu se mânca, bea sau fuma în timpul utilizării acestui produs.

Curățați pielea cu atenție după lucru și înainte de pauze.

Folosiți o alifie pentru a vă proteja pielea.

Nu purtați în buzunarele pantalonilor cârpe înmuiate în produs.

Nu scoateți îmbrăcămintea de lucru contaminată în afara locului de muncă.

Îmbrăcămintea contaminată se va dezbrăca și se va spăla înainte de refolosire.

7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Depozitați numai în recipientul original.

Împiedicați pătrunderea în sol.

Nu depozitați împreună cu alimente și furaje.

Recipientul se va păstra la un loc bine aerisit.

Recipientul se ține ermetic închis.

7.3 Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)

Vezi "Utilizarea produsului", SECȚIUNEA 1.2

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

8.1 Parametri de control

Valori limită la locul de muncă (RO)

Component
1-decenă, dimeri, hidrogenați
CAS: 68649-11-6, EINECS/ELINCS: 500-228-5, Reg-No.: 01-2119493069-28-XXXX
capacitatea maximală de locuri de muncă: 5 mg/m ³ , Germany
Distilate (petroliere), parafinice ușoare hidrotratate
CAS: 64742-55-8, EINECS/ELINCS: 265-158-7, EU-INDEX: 649-468-00-3, Reg-No.: 01-2119487077-29-XXXX
capacitatea maximală de locuri de muncă: 5 mg/m ³ , Uleiuri minerale
Termen scurt (cincisprezece minute): 10 mg/m ³
Anhidrida maleica
CAS: 108-31-6, EINECS/ELINCS: 203-571-6, EU-INDEX: 607-096-00-9, Reg-No.: 01-2119472428-31-XXXX
capacitatea maximală de locuri de muncă: 0,25 ppm, 1 mg/m ³
Termen scurt (cincisprezece minute): 0,75 ppm, 3 mg/m ³

Valori limită la locul de muncă EU (2004/37/EG)

nu este relevant

DNEL

Component
Polialfaolefină, CAS: 68037-01-4
Nu sunt disponibile DNEL.
1-decenă, dimeri, hidrogenați, CAS: 68649-11-6
Nu sunt disponibile DNEL.
Anhidrida maleica, CAS: 108-31-6
Industrial, inhalare, Efecte sistemice pe termen lung, 81 µg/m ³
Industrial, inhalare, Efecte acute sistemice, 200 µg/m ³
Industrial, inhalare, Pe termen lung - Efecte locale, 81 µg/m ³
Industrial, inhalare, Acut - Efecte locale, 200 µg/m ³
Industrial, dermic, Efecte sistemice pe termen lung, 200 µg/kg bw/day
Industrial, dermic, Efecte acute sistemice, 200 µg/kg bw/day
consumator privat, inhalare, Efecte sistemice pe termen lung, 50 µg/m ³
consumator privat, inhalare, Pe termen lung - Efecte locale, 80 µg/m ³
consumator privat, dermic, Efecte sistemice pe termen lung, 100 µg/kg bw/day
consumator privat, dermic, Efecte acute sistemice, 100 µg/kg bw/day
consumator privat, oral, Efecte sistemice pe termen lung, 60 µg/kg bw/day
consumator privat, oral, Efecte acute sistemice, 100 µg/kg bw/day
Acid izooctadecanoic, produși de reacție cu tetraetilenpentamină, CAS: -
Nu sunt disponibile DNEL.
Distilate (petroliere), parafinice ușoare hidrotratate, CAS: 64742-55-8
Industrial, inhalare, Efecte sistemice pe termen lung, 2,73 mg/m ³
Industrial, inhalare, Pe termen lung - Efecte locale, 5,58 mg/m ³
Industrial, dermic, Efecte sistemice pe termen lung, 0,97 mg/kg
consumator privat, oral, Efecte sistemice pe termen lung, 0,74 mg/kg

PNEC

Component
Polialfaolefină, CAS: 68037-01-4
Nu sunt disponibile PNEC.
1-decenă, dimeri, hidrogenați, CAS: 68649-11-6
Apa proaspata, 0,006 mg/L
Apa marina, 0,006 mg/L
Sedimente (Apa proaspata), 0,848mg/kg sediment dw

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data tipăririi 20.02.2025, Data de actualizare 20.02.2025

Versiunea 9.0. Înlocuiește versiunea: 8.0

Pagina 5 / 16

Sedimente (Apa marina), 0,848mg/kg sediment dw
Anhidrida maleica, CAS: 108-31-6
Apa proaspata, 0,038 mg/L
Apa marina, 0,004 mg/L
Stație de epurare stații de tratare / epurare (STP), 44,6 mg/L
Sedimente (Apa proaspata), 0,296 mg/kg sediment dw
Sedimente (Apa marina), 0,03 mg/kg sediment dw
sol, 0,037 mg/kg soil dw
Acid izooctadecanoic, produși de reacție cu tetraetilenpentamină, CAS: -
Apa proaspata, 460 µg/L
Apa marina, 46 µg/L
Sedimente (Apa proaspata), 38100 mg/kg sediment dw
Stație de epurare stații de tratare / epurare (STP), 1 g/l
Sedimente (Apa marina), 3810 mg/kg sediment dw
sol, 10 mg/kg soil dw
Ingestie (produse alimentare), 33.3 mg/kg food
Distilate (petroliere), parafinice ușoare hidrotratate, CAS: 64742-55-8
Ingestie (produse alimentare), 9,33 mg/kg

8.2 Controale ale expunerii

Indicații suplimentare privind instalațiile tehnice

Asigurați o bună aerisire și ventilare a locului de muncă.
Metodele de măsurare pentru efectuarea măsurărilor la locul de muncă trebuie să îndeplinească cerințele de performanță ale DIN EN 482. Recomandările sunt de exemplu menționate în lista substanțelor periculoase IFA.
Trebuie remarcat faptul limită generală pentru ceață de ulei.

Protecția ochilor

Ochelari de protecție. (EN 166:2001)

Protecția mâinilor

Datele indicate sunt doar recomandări. Adresați-vă furnizorului de mănuși pentru relații suplimentare.
Cauciuc nitril butilic (NBR) > 0,38mm: (EN 374-1/-2/-3).

Ocrotirea corpului

Îmbrăcăminte ușoară, de protecție.

Alte măsuri de protecție

Echipamentul personal de protecție trebuie ales în funcție de concentrația și de cantitatea de substanță periculoasă întâlnită la postul de lucru. Rezistența echipamentului la diversele chimicale trebuie lămurită cu furnizorii.
Nu inhalați gaze/aburi/aerosoli.
Evitați intrarea ochilor și a pielii în contact cu produsul.

Mască de protecție

Purtați mijloace de protecție respiratorie în cazul formării de aerosoli sau de ceață.
Folosiți pentru o scurtă durată aparatul de filtrare, filtrul de combinare A-P2. (DIN EN 14387)

Pericole termice

Nu există informații disponibile.

Asigurarea și limitarea expunerii de mediu înconjurător

Respectați reglementările aplicabile pentru protecția mediului înconjurător, care limitează descărcarea în aer, apă și sol.

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Starea fizică	lichid
Formă	lichid
Culoare	galben deschis
Miros	caracteristic
Pragul de acceptare a mirosului	Nu există informații disponibile.
Valoare pH	nu este aplicabil
Valoare pH [1%]	nu este aplicabil
Punctul de fierbere sau punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere [°C]	nu este aplicabil
Punct de inflamare [°C]	205
Inflamabilitate	Nu este ușor inflamabil.
Limita de explozie inferioară	nu este aplicabil
Limita de explozie superioară	nu este aplicabil
Proprietăți oxidante	nu
Presiunea vaporilor/Presiunea gazului [kPa]	neprecizat
Densitate [g/cm³]	0,83 (15 °C / 59,0 °F)
Densitatea relativă	neprecizat
Densitatea pulberii [kg/m³]	nu este aplicabil
Grad de solubilitate în apă	practic insolubil
Grad de solubilitate alți solvenți	Nu există informații disponibile.
Coeficientul de partiție n-octanol/apă (valoarea log)	Nu există informații disponibile.
Viscozitatea cinematică	23,5 mm²/s 40°C
Densitatea relativă a vaporilor	Nu există informații disponibile.
Punctul de topire [°C]	Nu există informații disponibile.
Temperatura de autoaprindere [°C]	nu este aplicabil
Punctul de descompunere [°C]	Nu există informații disponibile.
Caracteristicile particulei	nu este aplicabil

9.2 Alte informații

fără

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

10.1 Reactivitate

Nu sunt cunoscute în cazul utilizării conforme.

10.2 Stabilitate chimică

În condiții normale produsul este stabil.

10.3 Posibilitatea de reacții periculoase

Nu se cunosc reacții periculoase.

10.4 Condiții de evitat

Nu sunt necesare măsuri speciale.

10.5 Materiale incompatibile

Oxidant puternic.
acizi tari

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data tipăririi 20.02.2025, Data de actualizare 20.02.2025

Versiunea 9.0. Înlocuiește versiunea: 8.0

Pagina 7 / 16

10.6 Produși de descompunere periculoși

Nu se cunosc produse de descompunere periculoase.

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

11.1 Informații privind clasele de pericol definite în Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Toxicitate acută orală

Produsul
ATE-mix, oral, > 5000 mg/kg bw
Component
Polialfaolefină, CAS: 68037-01-4
LD50, oral, Șobolan, > 5000 mg/kg bw
NOAEL, oral, Șobolan, 1000 - 6771 mg/kg bw/day
1-decenă, dimeri, hidrogenați, CAS: 68649-11-6
LD50, oral, Șobolan, > 5000 mg/kg bw
Anhidrida maleica, CAS: 108-31-6
LD50, oral, Șobolan, 1090 mg/kg bw
NOAEL, oral, Șobolan, 10 - 250 mg/kg bw/day
1,1'-[iminobis(etileniminoetilen)]bis[3-(octadecenil)pirolidin-2,5-dionă], CAS: 64051-50-9
LD50, oral, Șobolan, 2000 mL/kg bw
NOAEL, oral, Șobolan, 1000 mg/kg bw
Acid izooctadecanoic, produși de reacție cu tetraetilenpentamină, CAS: -
LD50, oral, Șobolan, > 5000 mg/kg bw
Distilate (petroliere), parafinice ușoare hidrotratate, CAS: 64742-55-8
nu s-a observat niciun efect advers (prin analogie cu substanțe similare), (CAS 64742-56-9),
LC50, oral, Șobolan, > 5000 mg/kg, OECD 401

Toxicitate acută dermală

Produsul
dermic, Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite
Component
Polialfaolefină, CAS: 68037-01-4
LD50, dermic, Șobolan, >2000 mg/kg bw, OECD 402
1-decenă, dimeri, hidrogenați, CAS: 68649-11-6
LD50, dermic, Iepure de casă, > 3000 mg/kg bw
Anhidrida maleica, CAS: 108-31-6
LD50, dermic, Iepure de casă, 2620 mg/kg bw
1,1'-[iminobis(etileniminoetilen)]bis[3-(octadecenil)pirolidin-2,5-dionă], CAS: 64051-50-9
LD50, dermic, Șobolan, 2000 mg/kg bw
Acid izooctadecanoic, produși de reacție cu tetraetilenpentamină, CAS: -
LD50, dermic, Iepure de casă, > 2000 mg/kg bw
Distilate (petroliere), parafinice ușoare hidrotratate, CAS: 64742-55-8
nu s-a observat niciun efect advers (prin analogie cu substanțe similare), (CAS 64742-56-9),
LD50, dermic, Iepure de casă, > 5000 mg/kg, OECD 402

Toxicitate acută inhalativă

Produsul
de conținut, Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite
Component
Polialfaolefină, CAS: 68037-01-4
LC50, de conținut, Șobolan, >5.2 mg/L air, OECD 403, nu s-au observat efecte dăunătoare
1-decenă, dimeri, hidrogenați, CAS: 68649-11-6
LC50, de conținut, Șobolan, > 1,81 mg/L air, 4h
Anhidrida maleica, CAS: 108-31-6

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data tipăririi 20.02.2025, Data de actualizare 20.02.2025

Versiunea 9.0. Înlocuiește versiunea: 8.0

Pagina 9 / 16

NOAEC, de conținut, Șobolan, 3.3 mg/m ³ air
Distilate (petroliere), parafinice ușoare hidrotratate, CAS: 64742-55-8
LC50, de conținut (ceață), Șobolan, > 5,53 mg/l, OECD 403, 4h

Lezarea gravă/iritarea ochilor Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite

Component
Polialfaolefină, CAS: 68037-01-4
Ochi, nu provoacă iritații
1-decenă, dimeri, hidrogenați, CAS: 68649-11-6
Ochi, nu s-au observat efecte dăunătoare
Anhidrida maleica, CAS: 108-31-6
Ochi, lepure de casă, OECD 405, Poate provoca leziuni ireversibile ale ochilor.
Acid izooctadecanoic, produși de reacție cu tetraetilenpentamină, CAS: -
Ochi, iritant
Distilate (petroliere), parafinice ușoare hidrotratate, CAS: 64742-55-8
lepure (ochi), OECD 405, nu provoacă iritații

Corodarea/iritarea pielii Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite

Component
Polialfaolefină, CAS: 68037-01-4
dermic, nu provoacă iritații
1-decenă, dimeri, hidrogenați, CAS: 68649-11-6
dermic, nu s-au observat efecte dăunătoare
Anhidrida maleica, CAS: 108-31-6
dermic, lepure de casă, OECD 404, caustic
Acid izooctadecanoic, produși de reacție cu tetraetilenpentamină, CAS: -
dermic, iritant
Distilate (petroliere), parafinice ușoare hidrotratate, CAS: 64742-55-8
lepure de casă, in vivo, nu provoacă iritații

Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite

Component
Polialfaolefină, CAS: 68037-01-4
dermic, fără efect de sensibilizare
1-decenă, dimeri, hidrogenați, CAS: 68649-11-6
dermic, Porcușor de Guineea, OECD 406, fără efect de sensibilizare
Anhidrida maleica, CAS: 108-31-6
dermic, Șoarece, OECD 429, cu efect de sensibilizare
de conținut, Șobolan, Studiu in vivo, cu efect de sensibilizare
Acid izooctadecanoic, produși de reacție cu tetraetilenpentamină, CAS: -
dermic, fără efect de sensibilizare
Distilate (petroliere), parafinice ușoare hidrotratate, CAS: 64742-55-8
dermic, Porcușor de Guineea, OECD 406, fără efect de sensibilizare

Toxicitate asupra unui organ țintă specific – o singură expunere Nu conține nici o substanță relevantă, care să îndeplinească criteriile de clasificare
Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite

Toxicitate asupra unui organ țintă specific – expunere repetată Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite

Component
1-decenă, dimeri, hidrogenați, CAS: 68649-11-6
NOAEL, oral, Șobolan, 1000 - 6771 mg/kg bw/day
Anhidrida maleica, CAS: 108-31-6
NOAEL, oral, Câine, 60 mg/kg bw/day, OECD 409, nu s-au observat efecte dăunătoare

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data tipăririi 20.02.2025, Data de actualizare 20.02.2025

Versiunea 9.0. Înlocuiește versiunea: 8.0

Pagina 10 / 16

NOAEC, de conținut, Șobolan, 3,3 mg/m ³ , Studiu in vivo, s-au observat efecte dăunătoare
Acid izooctadecanoic, produși de reacție cu tetraetilenpentamină, CAS: -
NOAEL, oral, Șobolan, 1000 mg/kg bw/day
Distilate (petroliere), parafinice ușoare hidrotratate, CAS: 64742-55-8
nu s-a observat niciun efect advers (prin analogie cu substanțe similare), (CAS 64742-04-7),
NOAEL, dermic, Șobolan, >= 2000 mg/kg, OECD 411
NOAEL, de conținut, Șobolan, > 980 mg/m ³ , OECD 412
LOAEL, oral, Șobolan, 125 mg/kg, OECD 408

Mutagenitate

Nu conține nici o substanță relevantă, care să îndeplinească criteriile de clasificare
Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite

Component
Polialfaolefină, CAS: 68037-01-4
in vitro, negativ
in vivo, negativ
1-decenă, dimeri, hidrogenați, CAS: 68649-11-6
in vivo, nu s-au observat efecte dăunătoare
Anhidrida maleica, CAS: 108-31-6
in vitro, OECD 471, negativ
Acid izooctadecanoic, produși de reacție cu tetraetilenpentamină, CAS: -
in vitro, negativ
Distilate (petroliere), parafinice ușoare hidrotratate, CAS: 64742-55-8
in vitro, OECD 471, negativ
in vivo, OECD 474, negativ

Toxicitate la reproducere

Nu conține nici o substanță relevantă, care să îndeplinească criteriile de clasificare
Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite

- Fertilitate

Component
Polialfaolefină, CAS: 68037-01-4
NOAEL, oral, Șobolan, 1000 mg/kg bw/day, nu s-au observat efecte dăunătoare
1-decenă, dimeri, hidrogenați, CAS: 68649-11-6
NOAEL, oral, Șobolan, 1000 mg/kg bw/day
Anhidrida maleica, CAS: 108-31-6
NOAEL, oral, Șobolan, 55 mg/kg bw/day, OECD 416, nu s-au observat efecte dăunătoare
Distilate (petroliere), parafinice ușoare hidrotratate, CAS: 64742-55-8
NOAEL, Șobolan, (P, F1) : >= 1000 mg/kg, OECD 421

- Dezvoltare

Component
Polialfaolefină, CAS: 68037-01-4
NOAEL, oral, Șobolan, 1000 mg/kg bw/day, nu s-au observat efecte dăunătoare
1-decenă, dimeri, hidrogenați, CAS: 68649-11-6
NOAEL, oral, Șobolan, 1000 mg/kg bw/day
Anhidrida maleica, CAS: 108-31-6
NOAEL, oral, Șobolan, 140 mg/kg bw/day, OECD 414, nu s-au observat efecte dăunătoare
Acid izooctadecanoic, produși de reacție cu tetraetilenpentamină, CAS: -
NOAEL, oral, Șobolan, >= 1000 mg/kg bw/day
Distilate (petroliere), parafinice ușoare hidrotratate, CAS: 64742-55-8
NOAEL, Șobolan, 2000 mg/kg, OECD 414
LOAEL, Șobolan, 125 mg/kg, OECD 414

Cancerogenitate

Nu conține nici o substanță relevantă, care să îndeplinească criteriile de clasificare
Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data tipăririi 20.02.2025, Data de actualizare 20.02.2025

Versiunea 9.0. Înlocuiește versiunea: 8.0

Pagina 11 / 16

Component
Anhidrida maleica, CAS: 108-31-6
NOAEL, oral, Șobolan, 100 mg/kg bw/day, OECD 451, nu s-au observat efecte dăunătoare

Pericolul prin aspirare

Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite

Observații generale

Datele toxicologice ale întregului produs nu sunt disponibile.

Datele privind toxicitatea substanțelor sunt determinate pentru persoanele ce fac parte din domeniul medical, specialiști din domeniul siguranței și al protecției sanitare la locul de muncă și a toxicologilor. Datele privind toxicitatea substanțelor au fost furnizate de către producătorii de materii prime.

11.2 Informații privind alte pericole

11.2.1 Proprietăți de perturbator endocrin

Nu conține ingrediente cu proprietăți de perturbare a sistemului endocrin.

11.2.2 Alte informații

fără

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

12.1 Toxicitate

Produsul

Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite

Component
Polialfaolefină, CAS: 68037-01-4
EL50, (48h), Invertebrates, >1000mg/L
NOELR, (21d), Invertebrates, 125mg/L
NOELR, (72h), Algae, 1000 mg/L
LL50, (96h), pește, >1000mg/L
1-decenă, dimeri, hidrogenați, CAS: 68649-11-6
LL50, (96h), pește, > 1000 mg/L
Anhidrida maleica, CAS: 108-31-6
LC50, (96h), pește, 75 mg/L
EC50, (48h), Invertebrates, 42,81 - 330 mg/L
EC50, (72h), Algae, 74.35 - 150 mg/L
1,1'-[iminobis(etileniminoetilen)]bis[3-(octadecenil)pirolidin-2,5-dionă], CAS: 64051-50-9
EC50, (48h), pește, 73.4 mg/L
EC50, (72h), Algae, 48.9 - 100 mg/L
NOEC, (72h), Algae, 32 - 100 mg/L
NOEC, (48h), pește, 46 mg/L
Acid izooctadecanoic, produși de reacție cu tetraetilenpentamină, CAS: -
LC50, (96h), pește, 1 g/L
EC50, (48h), Invertebrates, 1 g/L
EC50, (96h), Algae, 44 - 94 mg/L
NOEC, (21d), Invertebrates, 32 mg/L
Distilate (petroliere), parafinice ușoare hidrotratate, CAS: 64742-55-8
LC50, (96h), Pimephales promelas, > 100 mg/l, OECD 203
EL50, (48h), Daphnia magna, > 10 000 mg/l, OECD 202
NOELR, (14d), Oncorhynchus mykiss, >= 1000 mg/l
NOEL, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, >= 100 mg/l, OECD 201
NOEL, (21d), Daphnia magna, 10 mg/l, OECD 211
NOEL, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, >= 100 mg/l, OECD 201

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data tipăririi 20.02.2025, Data de actualizare 20.02.2025

Versiunea 9.0. Înlocuiește versiunea: 8.0

Pagina 12 / 16

12.2 Persistență și degradabilitate

Nu conține nici o substanță relevantă, care să îndeplinească criteriile de clasificare

Atitudinea, comportarea în compartimente de mediu înconjurător neprecizat

Atitudinea, comportarea în stația de purificare / sedimentare neprecizat

Descompunerea biologică neprecizat

Component
Polialfaolefină, CAS: 68037-01-4
EC50, (16h), Microorganisme, 10 g/L
EL50, (48h), Invertebrates, 1 g/L
EL50, (48h), Algae, 1 g/L
LL50, (96h), pește, 1 g/L
Anhidrida maleica, CAS: 108-31-6
(28d), > 90 %, OECD 301 B, Produsul este ușor biodegradabil.
Distilate (petroliere), parafinice ușoare hidrotratate, CAS: 64742-55-8
(28d), 2 - 4 %, OECD 301 B
(28d), 31,13 %, OECD 301 F
Produsul nu este ușor biodegradabil.

12.3 Potențial de bioacumulare

Nu există informații disponibile.

Component
Anhidrida maleica, CAS: 108-31-6
log Pow, -2,61

12.4 Mobilitate în sol

Nu există informații disponibile.

12.5 Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB

Nu se va clasifica drept PBT respectiv vPvB în baza tuturor informațiilor existente.

12.6 Proprietăți de perturbator endocrin

Nu conține ingrediente cu proprietăți de perturbare a sistemului endocrin.

12.7 Alte efecte adverse

Datele ecologice ale întregului produs nu sunt disponibile.

Nu lăsați produsul să ajungă necontrolat în mediul înconjurător și în sistemul de canalizare.

Datele privind toxicitatea substanțelor au fost furnizate de către producătorii de materii prime.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data tipăririi 20.02.2025, Data de actualizare 20.02.2025

Versiunea 9.0. Înlocuiește versiunea: 8.0

Pagina 13 / 16

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

13.1 Metode de tratare a deșeurilor

Deșeurile trebuie eliminate în conformitate cu Directiva 2008/98/CE privind deșeurile, precum și în conformitate cu prevederile naționale și regionale în acest sens. Pentru acest produs nu se poate stabili un cod al deșeurilor conform catalogului european al deșeurilor (lista deșeurilor), deoarece atribuirea se face în funcție de scopul de utilizare. Codul deșeurilor trebuie stabilit în cadrul UE împreună cu firma de reciclări.

Produsul

Deșeurile vor fi duse la o stație de incinerare, respectându-se normele locale în vigoare. Directiva Comunității Europene nr. 2011/65/UE [(UE) 2015/863] (RoHS) privind limitarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice este respectată.

Nr. AVV (recomandat)

130206*

Ambalaje necurățate

Ambalaje necontaminate pot fi reciclate.
Ambalajele care nu pot fi curățate trebuie eliminate în același mod ca și substanța.

Nr. AVV (recomandat)

150110* ambalaje care conțin reziduuri de substanțe periculoase sau sunt contaminate cu substanțe periculoase
150102
150104

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

14.1 Numărul ONU sau numărul de identificare

transport rutier conform ADR/RID nu este aplicabil

navigație internă (ADN) nu este aplicabil

Transport maritim conform IMDG nu este aplicabil

Transport aerian conform IATA nu este aplicabil

14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție

transport rutier conform ADR/RID NU REPREZINTĂ MATERIAL PERICULOS

navigație internă (ADN) NU REPREZINTĂ MATERIAL PERICULOS

Transport maritim conform IMDG NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Transport aerian conform IATA NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport

transport rutier conform ADR/RID nu este aplicabil

navigație internă (ADN) nu este aplicabil

Transport maritim conform IMDG nu este aplicabil

Transport aerian conform IATA nu este aplicabil

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data tipăririi 20.02.2025, Data de actualizare 20.02.2025

Versiunea 9.0. Înlocuiește versiunea: 8.0

Pagina 14 / 16

14.4 Grupul de ambalare

transport rutier conform ADR/RID	nu este aplicabil
navigație internă (ADN)	nu este aplicabil
Transport maritim conform IMDG	nu este aplicabil
Transport aerian conform IATA	nu este aplicabil

14.5 Pericole pentru mediul înconjurător

transport rutier conform ADR/RID	nu
navigație internă (ADN)	nu
Transport maritim conform IMDG	nu
Transport aerian conform IATA	nu

14.6 Precauții speciale pentru utilizatori

Indicații corespunzătoare la SECȚIUNEA 6 - 8.

14.7 Transportul maritim în vrac în conformitate cu instrumentele OMI

nu este aplicabil

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

15.1 Regulamentele/legislația din domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

CEE-PRESCRIPTII	2008/98/CE (2000/532/CE); 2010/75/UE; 2004/42/CE; (CE) 648/2004; (CE) 1907/2006 (REACH); (UE) 1272/2008; 75/324/EWG ((CE) 2016/2037); (UE) 2020/878; (UE) 2016/131; (UE) 517/2014; (UE) 2019/1148; (UE) 2019/1021, (UE) 2023/707
- Comentariu privind componentele	Lista SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): nu conține deloc sau mai puțin de 0,1% din substanțele menționate.
- Anexa XIV (REACH)	Produsul nu conține substanțe supuse autorizării în conformitate cu Anexa XIV a Regulamentului (CE) 1907/2006 (REACH), în proporție de $\geq 0,1\%$
- Anexa XVII (REACH)	Conform Anexei XVII a Regulamentului (CE) 1907/2006 (REACH), produsul conține în proporție de $\geq 0,1\%$ substanțe care fac obiectul următoarelor restricții 75 Produsul nu face obiectul niciunei restricții în conformitate cu Anexa XVII a Regulamentului (CE) 1907/2006 (REACH).
NORME DE TRANSPORT	ADR (2025); IMDG-Code (2025, 42. Amdt.); IATA-DGR (2025)
NORME NAȚIONALE (RO):	Neprecizat.
- Limite de utilizare	nu
- VOC (2010/75/CE)	<1 %

15.2 Evaluarea securității chimice

Pentru acest produs nu s-a efectuat evaluarea securității chimice.

SECȚIUNEA 16: Alte informații

16.1 Frazе de pericol (SECȚIUNEA 3)

H319 Provoacă o iritare gravă a ochilor.
H315 Provoacă iritarea pielii.

H332 Nociv în caz de inhalare.
EUH071 Corosiv pentru căile respiratorii.
H372 Provoacă leziuni ale organelor în caz de expunere prelungită sau repetată.
H334 Poate provoca simptome de alergii sau astm sau dificultăți de respirație în caz de inhalare.
H318 Provoacă leziuni oculare grave.
H314 Provoacă arsuri grave ale pielii și lezarea ochilor.
H302 Nociv în caz de înghițire.
H304 Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.
H412 Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
H317 Poate provoca o reacție alergică a pielii.

16.2 abrevieri și acronime:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL50 = Median effective loading
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
EmS = Emergency Schedules
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
IVIS = In vitro irritation score
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
LL50 = Median lethal loading
LQ = Limited Quantities
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Alte informații

metode de clasificare

Poziții schimbate

1.3, 2.3, 3.2, 8.1, 9.1, 11.1, 15.1, 16.2, 16.3



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data tipăririi 20.02.2025, Data de actualizare 20.02.2025

Versiunea 9.0. Înlocuiește versiunea: 8.0

Pagina 16 / 16